



ДЕТСКОЕ АВТОКРЕСЛО GROW UP

артикул: ST-6



Подходит для детей
40–150 см
система крепления ISOFIX



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Внимательно прочитайте руководство перед использованием.



Детское автокресло соответствует стандарту i-Size и

правилам ЕЭК ООН № 129/03



Импортер и уполномоченная организация по претензиям к изготовителю
от потребителя по качеству продукции ПАО "Детский мир"

Юр. адрес: РФ, 119415, г. Москва, проспект Вернадского, д.37, корпус 3

Срок службы 3 года с начала эксплуатации  ISO /R2, ISO /F2x, ISO /B2

Соответствует ТР ТС 018/2011 «О безопасности колесных транспортных средств»



1. Предупреждение	01
2. Компоненты	02
3. Использование в транспортном средстве	03
4. Подготовительные действия	04–10
4.1 Регулируемая пряжка	
4.2 Регулируемый ремень безопасности	
4.3 Регулируемый подголовник	
4.4 Регулируемые положения спинки	
4.5 Вращающееся сиденье	
4.6 Регулировка ISOFIX	
4.7 Регулировка якорного ремня	
4.8 Снятие и установка ремня безопасности	
4.9 Установка и снятие бокового противударного экрана	
5. Установка	11–14
5.1 40–105 см (с рождения до (приблизительно) 4 лет, ≤ 18 кг)	
5.2 76–105 см (с 15 месяцев до (приблизительно) 4 лет, ≤ 18 кг)	
5.3 100–150 см (приблизительно от 3 лет до 12 лет)	
6. Чистка	14
7. Служба поддержки клиентов	15

Примечание:

Данная система является усовершенствованным детским удерживающим устройством. Она утверждена в соответствии с Правилами ЕЭК ООН № 129, для использования в положениях кресла транспортного средства стандарта i-Size в соответствии с указаниями производителей транспортных средств, представленными в руководстве по эксплуатации транспортного средства.

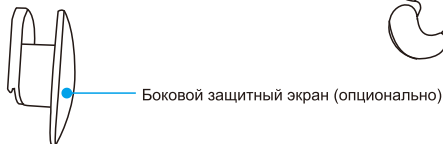
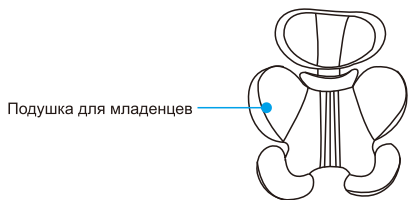
Для использования в качестве усовершенствованного детского удерживающего устройства категории детского автокресла стандарта i-Size.

Примечание:

Данное детское автокресло соответствует стандарту i-Size и представляет собой усовершенствованное детское удерживающее устройство. Оно одобрено в соответствии с Правилами ЕЭК ООН № 129 для использования в первую очередь с «положениями кресла i-Size» в соответствии с указаниями производителей транспортных средств, представленными в руководстве по эксплуатации транспортного средства.

- Жесткие элементы и пластмассовые детали усовершенствованного детского удерживающего устройства должны быть расположены и установлены таким образом, чтобы их невозможно было зажать подвижным сиденьем или дверью транспортного средства во время повседневного использования транспортного средства.
- Все ремни, которые крепят систему безопасности для детей к транспортному средству, должны были туго затянуты, все ремни, которые удерживают тело ребенка, должны быть отрегулированы по телу ребёнка, ремни не должны быть перекручены.
- Убедитесь, что поясной ремень опущен так низко, чтобы плотно закреплять область таза в случае каких-либо воздействий.
- Кресло следует заменить, если оно подверглось сильному воздействию во время аварии.
- Опасно вносить какие-либо изменения или дополнения в кресло без одобрения органа по утверждению типового образца, также существует опасность несоблюдения инструкций по установке, предоставленных производителем детского удерживающего устройства.
- Если в комплектацию кресла не входит текстильный чехол, то кресло следует беречь от солнечных лучей, иначе оно может стать слишком горячим для кожи ребенка.
- Не оставляйте детей в усовершенствованном детском удерживающем устройстве без присмотра.
- Любой багаж или другие предметы, которые могут причинить травмы в случае столкновения, должны быть надлежащим образом закреплены.
- Усовершенствованное детское удерживающее устройство нельзя использовать без чехла.
- Чехол усовершенствованного детского удерживающего устройства нельзя заменять каким-либо иным предметом, не рекомендованным производителем, так как чехол является неотъемлемой частью эффективного функционирования удерживающего устройства.
- Храните инструкцию по использованию детского удерживающего устройства в течение всего срока службы.
- Что касается усовершенствованного детского удерживающего устройства стандарта i-Size, пользователь также должен ознакомиться со справочником производителя транспортного средства.

2. КОМПОНЕНТЫ





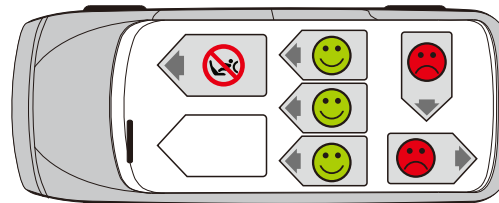
3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В АВТОМОБИЛЕ

Необходимо соблюдать указания по использованию детских удерживающих устройств, содержащиеся в инструкции по эксплуатации вашего транспортного средства. Во время использования необходимо соблюдать любые ограничения, касающиеся подушек безопасности.

Обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего транспортного средства для получения информации о автомобильных сиденьях, которые сертифицированы для использования с детскими удерживающими устройствами в соответствии с правилами ЕЭК R16.

Данная система является усовершенствованным детским удерживающим устройством. Она утверждена согласно Правилам ЕЭК ООН № R129/03, для использования в положениях кресла транспортного средства стандарта i-Size в соответствии с указаниями производителей транспортных средств, представленными в руководстве по эксплуатации транспортного средства. Если в вашем транспортном средстве нет положений кресла стандарта i-Size, проверьте прилагаемый список типов транспортных средств.

 <p>40–105 см ≤ 18 кг</p> <p>Лицом назад (против направления движения)</p>	 <p>76–150 см старше 15 месяцев</p> <p>Лицом вперед (по ходу движения)</p>
---	---

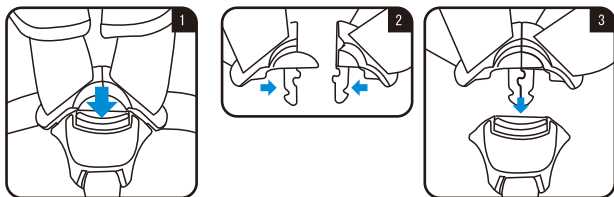


«ВАЖНО! НЕ РАСПОЛАГАЙТЕ КРЕСЛО ПО ХОДУ ДВИЖЕНИЯ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ВОЗРАСТ РЕБЕНКА НЕ ПРЕВЫСИТ 15 МЕСЯЦЕВ (см. инструкции).»

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ставить детское кресло с расположением лицом назад на переднее сиденье с активной подушкой безопасности, это может привести к СМЕРТИ ИЛИ СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ.

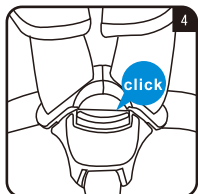
4. РЕГУЛИРОВКА

4.1 Регулировка пряжки



Открытие пряжки

Нажмите красную кнопку до тех пор, пока защелки пряжки не выйдут из пряжки (рис. 1).

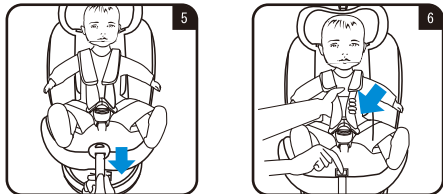


Фиксация пряжки

Соедините две защелки пряжки (рис. 2), вставив их в замок пряжки ремня безопасности (рис. 3). Пряжка зафиксирована, когда раздается щелчок (рис. 4).

Обратите внимание: при использовании только одной защелки пряжка не будет зафиксирована.

4.2 Регулировка ремня безопасности



Затяжка ремня безопасности

Тяните за регулировочный ремень до тех пор, пока ремень безопасности не ляжет ровно и не прижмется к телу вашего ребенка (рис. 5).

Примечание: Убедитесь, что расстояние между ребенком и плечевым ремнем примерно равно толщине одной ладони.

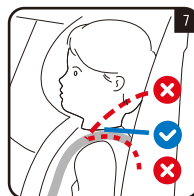
Ослабление ремня безопасности.

Нажмите на центральный регулятор и одновременно потяните оба плечевых ремня вперед (рис. 6). Не тяните за плечевые накладки.

4. РЕГУЛИРОВКА

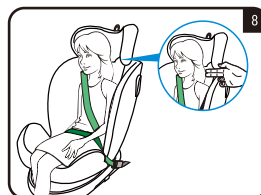
4.3 Регулировка подголовника

Важно! Правильно отрегулированный подголовник обеспечивает оптимальную защиту вашего ребенка в автокресле.



При установке 5-точечного ремня подголовник необходимо отрегулировать так, чтобы плечевые ремни находились на одном уровне с плечами ребенка (рис. 7).

ВНИМАНИЕ! Плечевые ремни не должны проходить за спиной ребенка или на уровне ушей или выше.

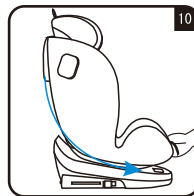


При установке 3-точечного ремня подголовник необходимо отрегулировать так, чтобы между подголовником и плечами ребенка оставалось пространство шириной в два пальца. Убедитесь, что диагональная часть ремня безопасности находится на плече ребенка, а не на шее (рис. 8).



В первую очередь ослабьте ремень безопасности. Потяните вверх регулятор высоты подголовника, одновременно переместив подголовник на высоту плеч в соответствии с ростом ребенка (рис. 9).

4.4 Регулировка положения спинки

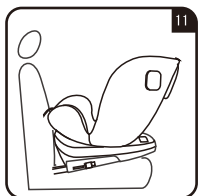


Кресло имеет пять положений спинки.

Если ребенок сидит лицом не по ходу движения, используйте только максимально откинутое положение. Если ребенок сидит лицом по ходу движения, вы можете использовать все пять положений. За исключением наиболее вертикального положения, другие положения могут не подходить для всех утвержденных типов транспортных средств.

Потяните рычаг наклона, одновременно наклонив кресло в нужное положение (рис. 10).

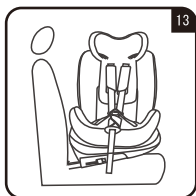
4.5 Вращающееся кресло



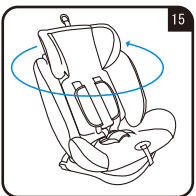
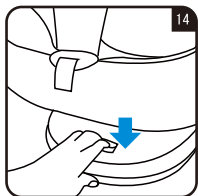
40–105 см
(с рождения до
приблизительно
4 лет, ≤ 18 кг)



76–150 см
(с 15 месяцев до
приблизительно 12 лет)



Боковое положение
Для удобства нахождения
в детском кресле
Запрещено использовать
во время езды

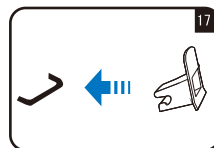


Нажмите кнопку поворота,
одновременно вращая
кресло в нужном
направлении (рис. 14, 15).



Когда кресло поворачивается в нужном направлении,
кнопка поворота будет перескакивать и издавать звук щелчка. Затем попробуйте повернуть кресло, чтобы убедиться, что оно зафиксировано (рис. 16).

4.6 Регулировка ISOFIX



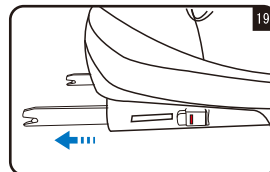
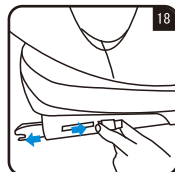
Если ваше транспортное средство не оснащено ISOFIX, вставьте направляющие в нормальном положении, закрепите две направляющие вставки, которые входят в комплект кресла, вырезом вверх в двух точках крепления ISOFIX вашего транспортного средства.

СОВЕТ: Точки крепления ISOFIX расположены между поверхностью и спинкой автомобильного сиденья.

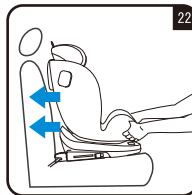
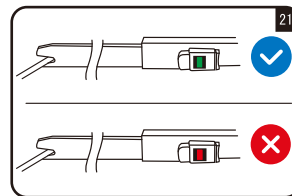
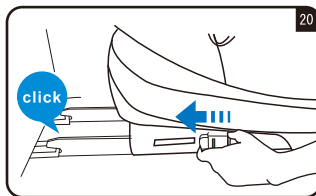
Найдите данный символ в вашем транспортном средстве.



4.6.1 Установка ISOFIX



С обеих сторон кресла нажмите кнопку ISOFIX и вытащите фиксаторы ISOFIX на наибольшую длину (рис. 18, 19).



Плотно вставьте два фиксатора ISOFIX в направляющие, пока фиксаторы ISOFIX не закрепятся со щелчком с обеих сторон. Кнопка ISOFIX должна стать зеленой с обеих сторон (рис. 20, 21).

ВНИМАНИЕ! Фиксаторы ISOFIX правильно закреплены только в том случае, если обе кнопки ISOFIX зеленые.

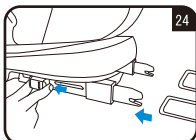
Прижмите детское кресло к спинке сиденья, равномерно нажимая с обеих сторон. Встряхните детское кресло, чтобы убедиться, что оно надежно закреплено, и еще раз проверьте зеленые кнопки безопасности, чтобы убедиться, что обе кнопки зеленые (рис. 22).

4. УСТАНОВКА и СНЯТИЕ

4.6.2 Снятие ISOFIX



Прижмите детское кресло к спинке сиденья, равномерно нажимая (рис. 23).

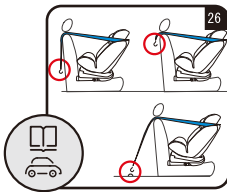


Одновременно нажмите кнопку ISOFIX и оттяните фиксаторы ISOFIX (рис. 24).

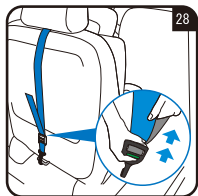
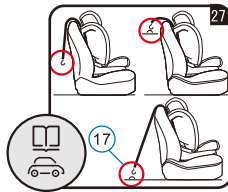
4.7 Регулировка якорного ремня



Возьмите якорный ремень и, если необходимо, удлините ремень, нажав кнопку тормоза якорного ремня, чтобы освободить ремень, потянув, чтобы отрегулировать его при необходимости (рис. 25).

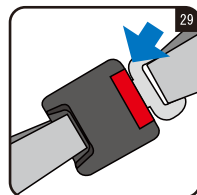


Прикрепите крюк якорного ремня к точке крепления якорного ремня, рекомендованной в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля (рис. 26, 27). Найдите этот символ в своем транспортном средстве



Чтобы натянуть якорный ремень, устранив провисание, потянув за свободный конец ремня, пока он не будет натянут надлежащим образом. Якорный ремень будет надлежащим образом натянут, когда индикатор натяжения станет полностью зеленым (рис. 28).

4. УСТАНОВКА и СНЯТИЕ



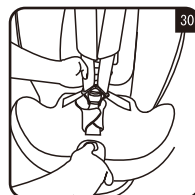
Версия 1: якорный ремень с быстрым освобождением

Нажмите кнопку быстрого освобождения якорного ремня для его освобождения при повороте кресла из положения в сторону движения в боковое положение.

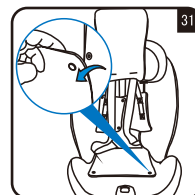
ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что фиксатор якорного ремня снова закреплён после поворота назад в сторону движения.

Версия 2: якорный ремень
Не обращайтесь внимание на рис. 29

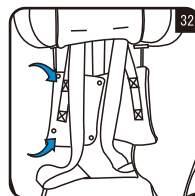
4.8 Снятие и установка ремня безопасности



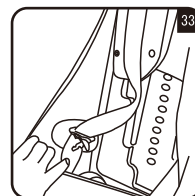
Максимально ослабьте 5-точечный ремень безопасности детского кресла. Затем расстегните пряжку.



Ослабьте кнопки-застежки на спинке сиденья и сложите верхнюю половину чехла вверх, а нижнюю – вниз.

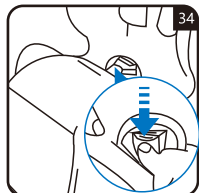


Откройте два наплечника с помощью застежек-липучек сбоку. Протолкните застежку-липучку двух открытых наплечников под чехол спинки сиденья и прикрепите ее к предусмотренной флисовой полоске.

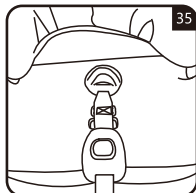


Вставьте язычки пряжек в углубления, предусмотренные на внутренней стороне спинки сиденья.

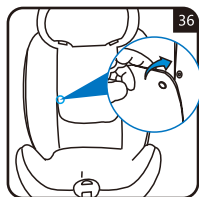
4. УСТАНОВКА и СНЯТИЕ



Снимите чехол кресла и сложите его в положение вперед, вытащите пряжку ремня безопасности из чехла.



Уберите пряжку ремня безопасности в предусмотренное углубление.



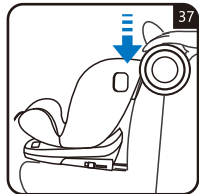
Обратная установка ремня безопасности: Просто выполните действия в обратном порядке. Проверьте, не перекручен ли ремень.

Зафиксируйте две кнопки-застежки и верните назад чехол автомобильного кресла.

4.9 Установка и снятие бокового противоударного экрана

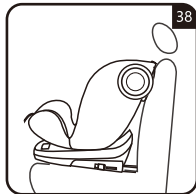
Это кресло было испытано и одобрено для обеспечения оптимальной боковой защиты без бокового противоударного экрана.

Боковой противоударный экран является дополнительной опцией для дополнительной боковой защиты.



Боковой противоударный экран должен устанавливаться со стороны, ближайшей от двери автомобиля. Установка: Вставьте боковой противоударный экран сверху в прорези на верхней направляющей ремня до упора.

Удаление: потяните вверх боковой противоударный экран из прорезей на верхней направляющей ремня.

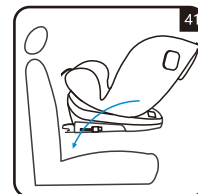
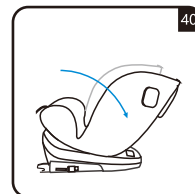
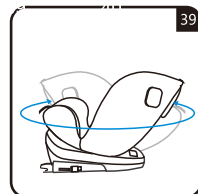


5. УСТАНОВКА и СНЯТИЕ

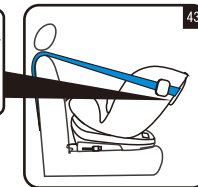
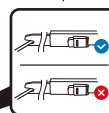
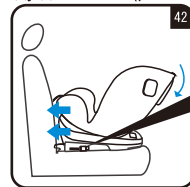
5.1 40–105 см, лицом назад (с рождения до (приблизительно) 4 лет, ≤ 18 кг)

Примечание: Подушка для младенцев защищает вашего ребенка. Ее нужно использовать до достижения роста 75 см.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ставить детское кресло с расположением лицом назад на переднее сиденье с активной подушкой безопасности, это может привести к СМЕРТИ ИЛИ СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ.



Поверните кресло в положение лицом назад (см. раздел 4.5), отрегулируйте кресло и зафиксируйте его в максимально наклонном положении (см. раздел 4.4). Расположите кресло в направлении, противоположном ходу движения (рис. 39, 40, 41).



Установите фиксаторы ISOFIX (см. раздел 4.6) (рис. 42).

Направьте якорный ремень вдоль одной стороны и вставьте верхнюю направляющую ремня, затем прикрепите крюк якорного ремня к точке крепления (см. раздел 4.7) (рис. 43).

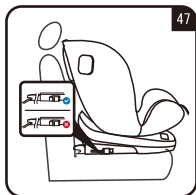
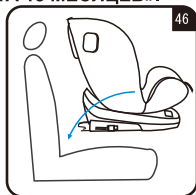


Посадите ребенка в детское кресло. Отрегулируйте подголовник по высоте (см. раздел 4.3), отрегулируйте ремень безопасности и зафиксируйте пряжку (см. раздел 4.1), затяните ремень (см. раздел 4.2) (рис. 44).

5. УСТАНОВКА и СНЯТИЕ

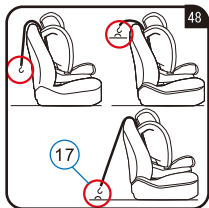
5.2 76–105 см (с 15 месяцев до (приблизительно) 4 лет, ≤ 18 кг)

«ВАЖНО – АВТОМОБИЛЬНОЕ КРЕСЛО НЕ ДОЛЖНО БЫТЬ РАСПОЛОЖЕНО ПО НАПРАВЛЕНИЮ ДВИЖЕНИЯ, ПОКА РЕБЕНОК НЕ ДОСТИГНЕТ ВОЗРАСТА 15 МЕСЯЦЕВ».

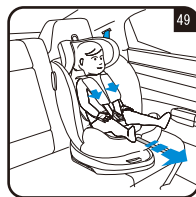


Поверните сиденье лицом по направлению движения (см. раздел 4.5). Расположите кресло в направлении по ходу движения (рис. 45, 46).

Установите фиксаторы ISOFIX (см. раздел 4.6) (рис. 47).



Прикрепите крюк якорного ремня к точке крепления (см. раздел 4.7) (рис. 48).

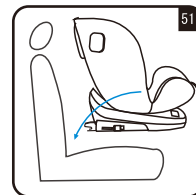
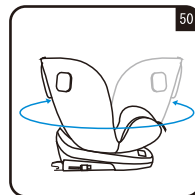


Посадите ребенка в детское кресло. Отрегулируйте подголовник по высоте (см. раздел 4.3), отрегулируйте ремень безопасности и зафиксируйте пряжку (см. раздел 4.1), затяните ремень (см. раздел 4.2) (рис. 44).

5. УСТАНОВКА и СНЯТИЕ

5.3 100–150 см (приблизительно от 3 лет до 12 лет)

Снимите ремень безопасности при использовании для детей ростом 100–150. См. раздел 4.8.



Поверните сиденье лицом по направлению движения (см. раздел 4.5). Расположите кресло в направлении по ходу движения (рис. 50, 51).

Есть два варианта установки:

- Используйте только 3-точечный ремень для транспортных средств или
- Используйте 3-точечный ремень для транспортных средств + фиксаторы Isofix.

ВНИМАНИЕ! В обоих вариантах не используйте якорный ремень.

Установите фиксаторы ISOFIX (см. раздел 4.6) (рис. 52).



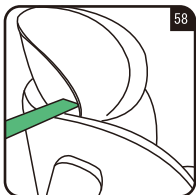
Посадите ребенка в детское кресло. Отрегулируйте подголовник по высоте (см. раздел 4.3). Вытяните ремень безопасности транспортного средства и выведите его перед ребенком к пряжке автомобильного кресла. Вставьте язычок пряжки в замок автомобильного кресла (рис. 55). **Внимание!** Пряжка ремня безопасности транспортного средства не должна находиться в нижней направляющей ремня.



Поместите диагональную секцию ремня безопасности и секцию поясного ремня на стороне пряжки автомобильного ремня безопасности в нижнюю направляющую ремня (рис. 56).



Поместите секцию поясного ремня с другой стороны детского кресла в нижнюю направляющую ремня (рис. 57). **Внимание!** Секция поясного ремня безопасности должна располагаться как можно ниже поверх бедер ребенка с обеих сторон.

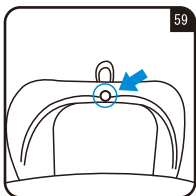


Для ребенка ростом 100–150 см при установке кресла можно использовать только автомобильный ремень, он также был испытан и одобрен. Если вы хотите использовать только автомобильный ремень, просто пропустите соответствующий раздел по фиксаторам ISOFIX.

Вставьте диагональную секцию ремня безопасности в держатель ремня и не перекручивайте ее (рис. 58).

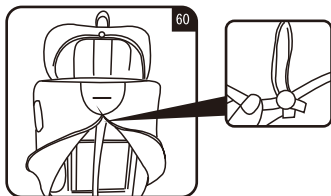
6. Чистка

Чехол можно снимать и мыть. См. инструкции по стирке в памятке по чистке чехла.



Отстегните кнопки-застежки сзади подголовника и снимите чехол подголовника.

Обратная установка. Просто выполните действия в обратном порядке.



Отстегните кнопки-застежки и расстегните молнию на задней части чехла кресла. Потяните вперед и снимите чехол кресла.

7. Служба поддержки клиентов

Мы предоставляем гарантию на свою продукцию по любым дефектам производителя сроком на 2 года, начиная со дня покупки.

1. Гарантия не распространяется на дефекты или неисправности, вызванные ненадлежащим использованием или несоблюдением стандартов безопасности при установке и обслуживании, указанных в руководствах по эксплуатации, прилагаемых к изделиям.
2. Гарантия автоматически теряет силу, если приобретенный товар был отремонтирован, или была предпринята попытка ремонта лицом, не уполномоченным нашей компанией.